

Poetry & Madness

บทกวีกับผีบ้า

Poetry & Madness

บทกวีกับผีบ้า

Poetry & Madness

Ramkhamhaeng Art Museum Foundation

บทกวี

กับผีบ้า

บทกวีกับผีบ้า

Poetry & Madness

B-CAT-1-0144-2000
GRO-0167-05-2000

บทกวีกับผีบ้า
Poetry & Madness

Rama IX Art Museum Foundation



โดย อรรถวิทย์ บุญวรรณ และ สุภาชัย ลิ้มประสิทธิ์อิสระ
by Uttawit Boonyawan and Supachai Limprasitissara

12-31 พฤษภาคม 2543

ณ หอศิลป์ตาดู กรุงเทพฯ

12-31 May, 2000.

at Tadu Contemporary Art, Bangkok

บทกวีกับผีบ้า

การใช้ตัวอักษร และบทกวีผสมผสานกับรูปแบบของงานจิตรกรรมนั้น มิใช่เรื่องใหม่ในวงการศิลปะแต่อย่างใด

ในงานจิตรกรรมอียิปต์โบราณ และงานจิตรกรรมศิลปะมุสลิมนั้น เรามักพบเห็นการใช้ตัวอักษรเข้ามาประกอบกับงานจิตรกรรมอยู่เสมอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในงานจิตรกรรมจีน มักพบการเขียนตัวอักษรหรือบทกวีพรรณนาในภาพด้วยเสมอมานับพันปีแล้ว จนมีคำกล่าวที่เรารู้จักกันว่า “ในภาพมีกวีในกวีมีภาพ” และความคิดดังกล่าวก็ได้เป็นแรงบันดาลใจแก่ศิลปินร่วมสมัยในเมื่อทฤษฎีมาก่อนหน้านั้นแล้ว เช่น ผลงานศิลปะของ “จาง เซ่ต้ง” เป็นต้น

แม้ว่าจะมีแรงบันดาลใจจากงานศิลปะจีนเช่นเดียวกัน แต่ผลงานจิตรกรรมของ “สุกษัย ลิมปะสิทธิสาร” ก็มีลักษณะของตัวเองที่แตกต่างออกไป ด้วย ตัวอักษร ภาษากวี ที่ชื่อ ก่าย การพรรณนาที่มีลักษณะอันสะท้อนตัวตน รวมทั้ง การที่ได้ผ่านการศึกษาศิลปะในระบบของสถานศึกษา มาทำให้ “สุกษัย” สามารถใช้ภาษาทางศิลปะ อันได้แก่ทัศนธาตุต่าง ๆ จัดการนำเสนอผลงาน และแนวคิดดังกล่าวผ่านงานจิตรกรรมของตนได้อย่างแยบยล หมดจด

ตัวอักษร บทกวี เส้นสี และน้ำหนักต่างๆ นั้น ได้ทำงานประสานซึ่งกันและกัน โดยไม่สามารถแยกส่วนใดขาดออกจากกันได้ ทั้งยังสะท้อนถึงตัวตนของศิลปินที่มีต่อตนเอง และสภาพแวดล้อมได้เป็นอย่างดี

Rama IX Art Museum Foundation

บุคลิกภาพดังกล่าวนี้ มีลักษณะที่ต่างไปจากผลงานของ “อรรถวิทย์ บุณยวรรณ” ที่ได้นำเสนอผ่านงานจิตรกรรมสีน้ำมัน และภาพถ่ายบุคคล ในสภาวะ และอาภรณ์ต่างๆ กัน ด้วยโครงสัณฐานที่ทึบหนา รวมทั้งรอยฝีแปรง ที่ไม่สู้จะปราณีตนัก และการจัดองค์ประกอบที่เหมือนดูเผินๆ เหมือนจะขาดความพิถีพิถัน แต่ทว่ารูปแบบในการนำเสนออย่างง่าย ๆ ตรงไปตรงมาดังกล่าว กลับเป็นเสน่ห์ในความนิ่งเงียบ และให้พลังอันแผ่ไพศาลที่กระตุ้นให้ผู้ชมงานรู้สึกสงสัย และค้นหาบางสิ่งบางอย่างที่ไม่เฉพาะแต่ตัวตน และบุคลิกภาพของศิลปินเท่านั้น หากแต่ยังกระตุ้นให้เราผู้ชมงานเกิดย้อนกลับมาค้นหา และตั้งคำถามกับสภาวะภายในจิตของตนเอง ซึ่งเป็นสิ่งที่คนเรามักจะละเลยหรือมองข้าม และขาดการตระหนักรู้ ในการใช้ชีวิตของคนในสังคมยุคปัจจุบันด้วยเช่นเดียวกัน

ดังนั้นผลงานจิตรกรรม และภาพถ่ายบุคคลที่ “อรรถวิทย์” ได้นำเสนอขึ้นมานี้ในรูปแบบต่างๆ นั้น จึงมิใช่เป็นเพียงภาพบุคคลธรรมดา แต่เป็นสิ่งที่เปรียบประดุจได้กับการเชื่อมโยงตัวตนของศิลปินมายังตัวตนของผู้ชมงาน ให้ได้ค้นหา และมองลึกไปภายในตนเอง ซึ่งอาจค้นพบความจริงในสิ่งที่ตัวเราเองไม่เคยตระหนักรู้มาก่อนก็เป็นได้

สุกษัย จงจิตงาม

Poetry & Madness

Combining characters and poems with painting media is nothing new at all. We usually see images accompanied with characters in ancient Egypt and Islamic Art paintings. Especially, Chinese people have inserted characters writings or poetic words in paintings for thousands years. Such practice in Chinese visual art is so common that there is a familiar phrase “In pictures, there are poets, in poets, there are pictures.” Such concept used to inspire some contemporary Thai artists, such as Tang Chang.

In spite of being inspired by Chinese art, Supachai Limprasitissara’s paintings have their own distinctive characters. Through simple poetic language and pictorial characters, Supachai, with educational background in art academy, can explore art language and concept through his paintings skillfully.

Characters, poems, lines, colors and composition are harmoniously and inseparably integrated. They also reflect the artist’s own identity as well as his environment more or less.

Such characteristic is different from what is in Uttawit Boonyawan’s works. He renders portrait oil paintings and photos in various different designs and postures. With the use of dim color mode and quick brushing, the simplistic and straightforward presentation turns his works to be silently attractive and very provoking. They draw viewers not only to search for the artist’s identity and personality, but also try to search for the insight of the viewers themselves. Such self-exploration is usually discarded or overlooked by people in the present society.

Then the portrait paintings and photos that Uttawit creates in various forms are not just simple portraits, but are subjects that relate the artist’s identity to the viewer’s identity. Such process results self-investigation, which could lead to something that we may be not conscious before.

Surachai Jongjitngam



ศุภชัย ลิ้มประเสริฐวิศิระ
Supachai Limprasitissara

"ยุคลสมัย"
สีน้ำมัน /oil on canvas
40 x 40 cm.

ศุภชัย ลิ้มประเสริฐวิศิระ
Supachai Limprasitissara

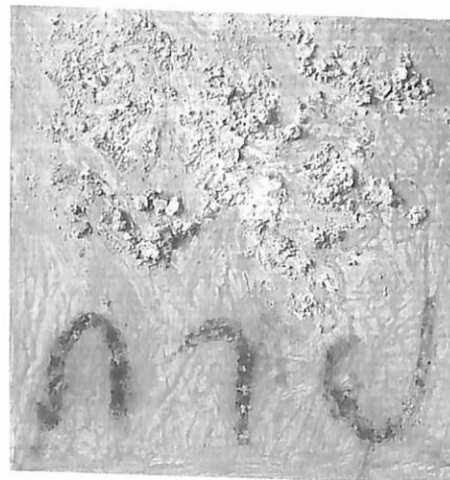
"กู"
สีน้ำมัน/oil on canvas
40 x 40 cm.



"ไรเทเนลาร"
สีอะครายลิก/Acrylic on canvas
40 x 40 cm.

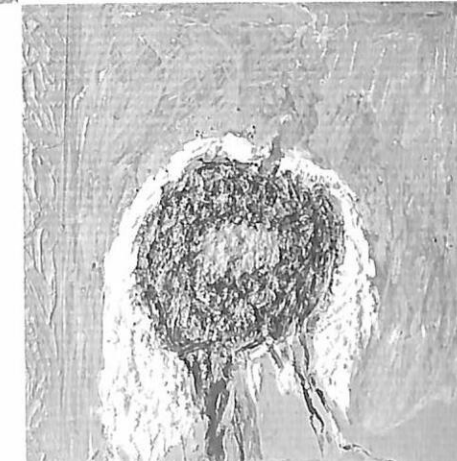


"ดิน น้ำ ลม ไฟ"
สีอะครายลิก และสีน้ำมัน/Acrylic and oil on canvas
40 x 40 cm.



"กาย"
สีน้ำมัน/oil on canvas
40 x 40 cm.

"แสงสว่าง" (Sang Sang) by Supachai Limprasitissara. It features a dark, textured background with a large, white, stylized face or mask in the center, surrounded by dark, swirling patterns."/>





สุภาชัย ลิ้มประเสริฐอิสระ
Supachai Limprasitissara

"ฤดูกาล"
สีน้ำมัน/oil on canvas
40 x 40 cm.

สุภาชัย ลิ้มประเสริฐอิสระ
Supachai Limprasitissara

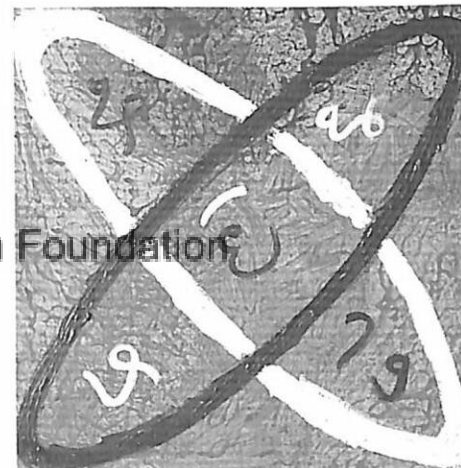
"เปล้าเปลี่ยว"
สีน้ำมัน/oil on canvas
40 x 40 cm.



"องค์รวม"
สีอะครายลิก และสีน้ำมัน/Acrylic and oil on canvas
40 x 40 cm.



Rama IX Art Museum Foundation

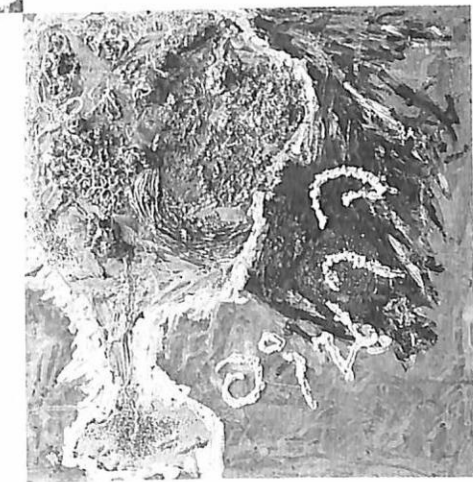


"หยิบ หยาง"
สีอะครายลิก และสีน้ำมัน/Acrylic and oil on canvas
40 x 40 cm.



"ว่างเปล่า"
สีน้ำมัน/oil on canvas
40 x 40 cm.

"อำนาจ"
สีอะครายลิก และสีน้ำมัน/Acrylic and oil on canvas
40 x 40 cm.





ศุภชัย ลิ้มประเสริฐวิศิระ
Supachai Limprasitissara

"ความงาม"

สี: ทรายลิก และสีน้ำมัน/Acrylic and Oil on canvas
40 x 40 cm.

ศุภชัย ลิ้มประเสริฐวิศิระ
Supachai Limprasitissara

"จิต"

สีน้ำมัน/Oil on canvas
40 x 40 cm.



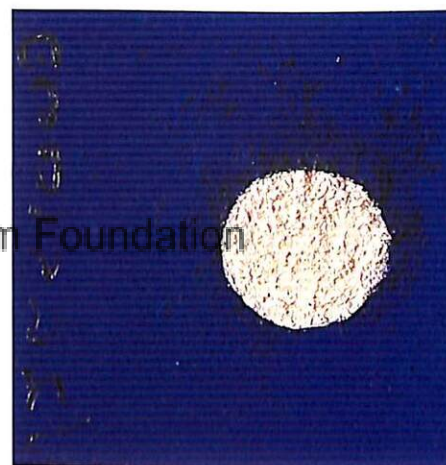
"ความกลัว"

สี: ทรายลิก/Acrylic on canvas
40 x 40 cm.



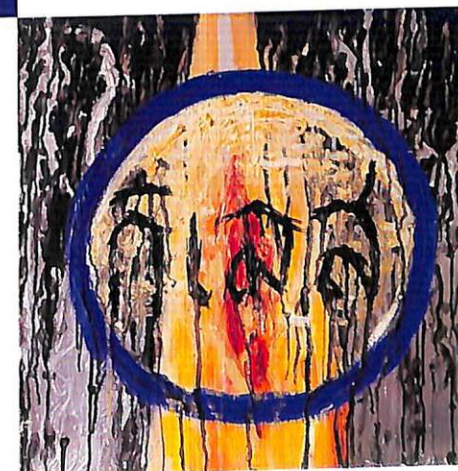
"ครู"

สี: ทรายลิก/Acrylic on canvas
40 x 40 cm.



"กิเลส"

สีน้ำมัน/Oil on canvas
40 x 40 cm.



"ดวงจันทร์"

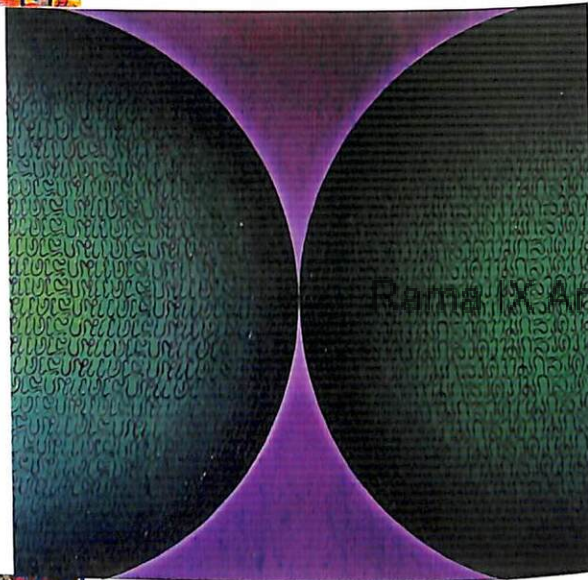
สีน้ำมัน/Oil on canvas
40 x 40 cm.



ศุภชัย ลิ้มประเสริฐศิริ
Supachai Limprasitissara

"ความจริง"
สื่อ: วัสดุผสม/Acrylic on canvas
40 x 40 cm.

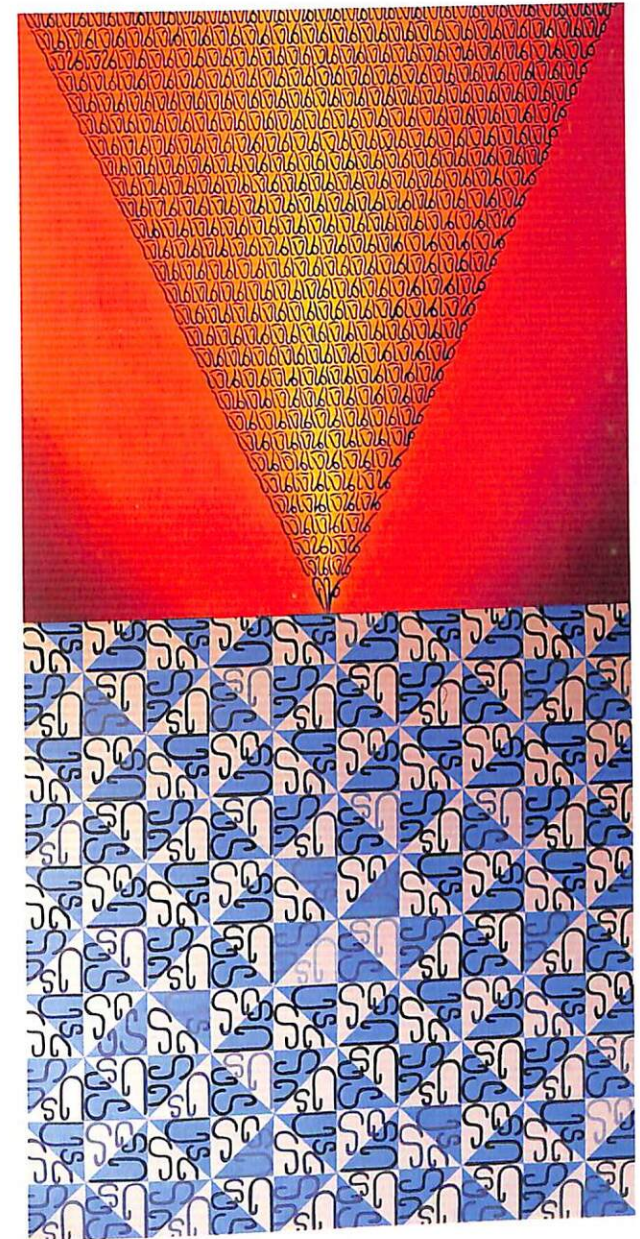
"ความกลัว"
สีน้ำมัน / Oil on canvas
150 x 150 cm.



"ตัวฉันคืออากาศ"
สีน้ำมัน/oil on canvas
40 x 40 cm.

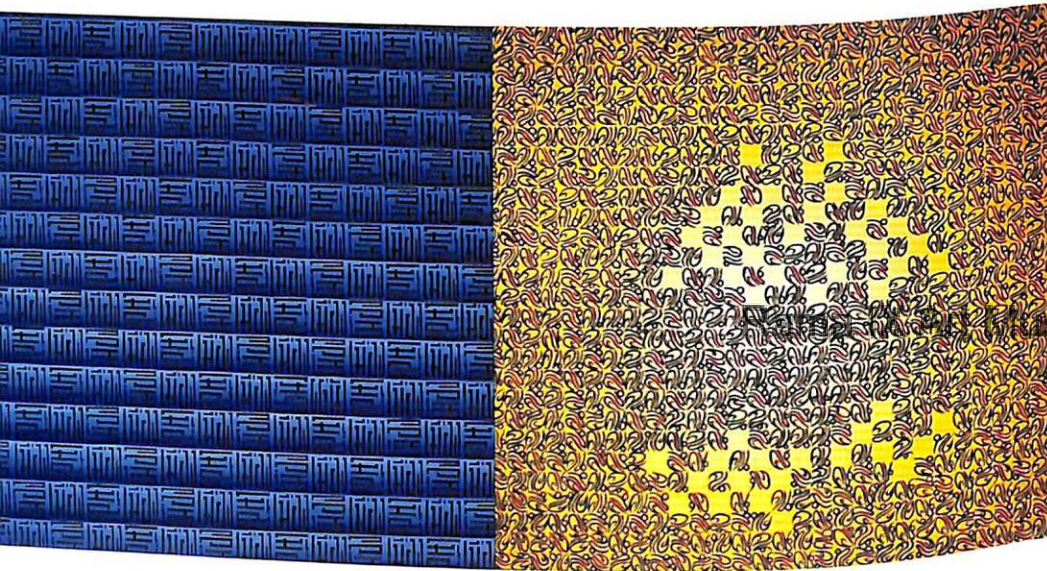
ศุภชัย ลิ้มประเสริฐศิริ
Supachai Limprasitissara

"เงิน"
สีน้ำมัน / Oil on canvas
150 x 150 cm.



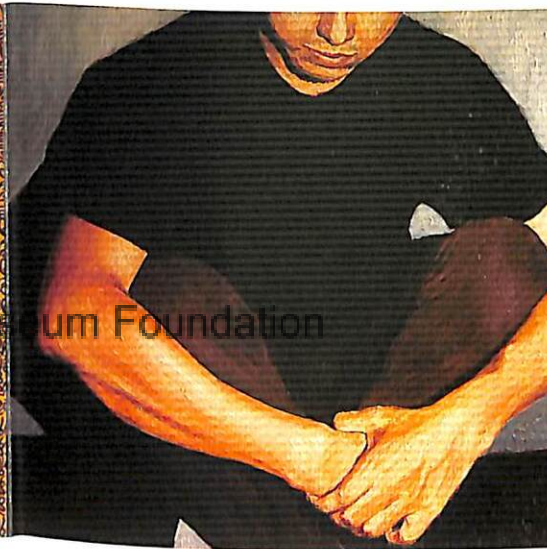
"สน"
สีน้ำมัน / Oil on canvas
150 x 150 cm.

Printhe Art Museum Foundation

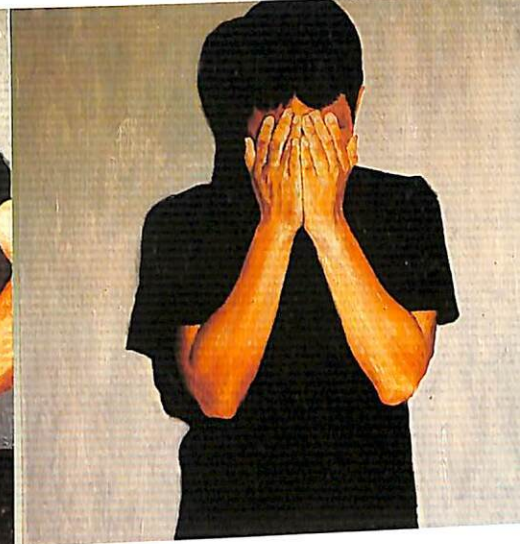


"มืออง"
สีน้ำมัน / oil on canvas
150 x 150 cm.

"คน"
สีน้ำมัน / oil on canvas
150 x 150 cm.

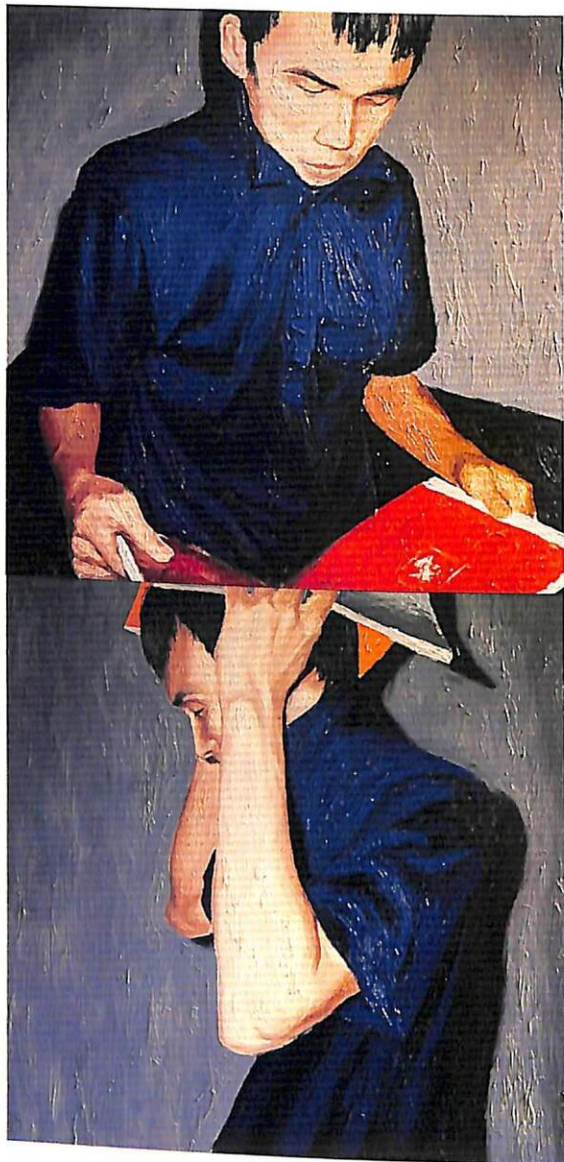


"อ1"
สีน้ำมัน / oil on canvas
90 x 90 cm



"อ12"
สีน้ำมัน / oil on canvas
90 x 90 cm.

อรรถวิทย์ บุญวรรณ
Uttawit Boonyawan



“รูป 1”

สีน้ำมัน/oil on canvas
80 x 80 cm.

“รูป 2”

สีน้ำมัน/oil on canvas
80 x 80 cm.

Rama IX Art Museum Foundation

อรรถวิทย์ บุญวรรณ
Uttawit Boonyawan

“ดำ”

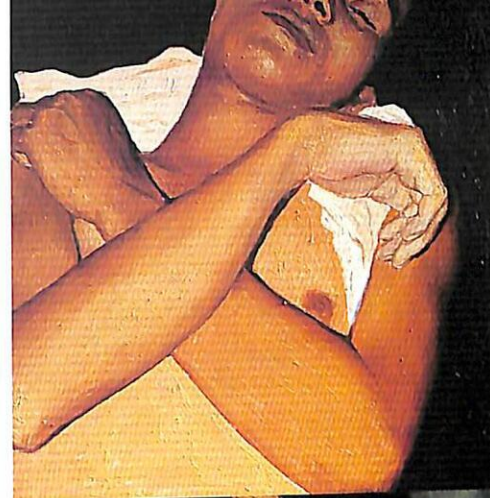
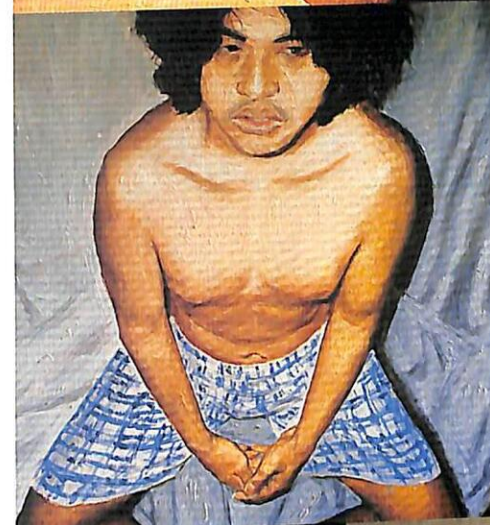
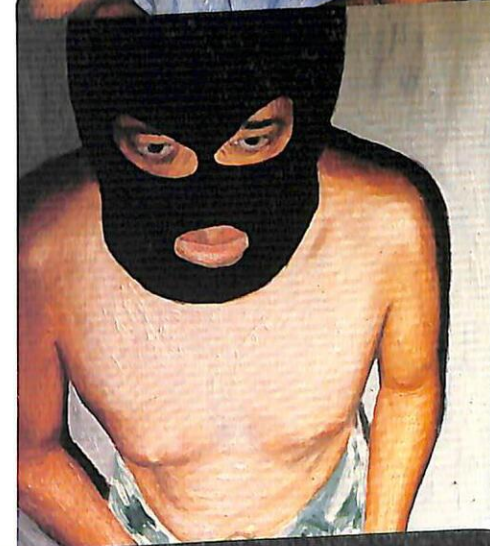
สีน้ำมัน/oil on canvas
70 x 70 cm.

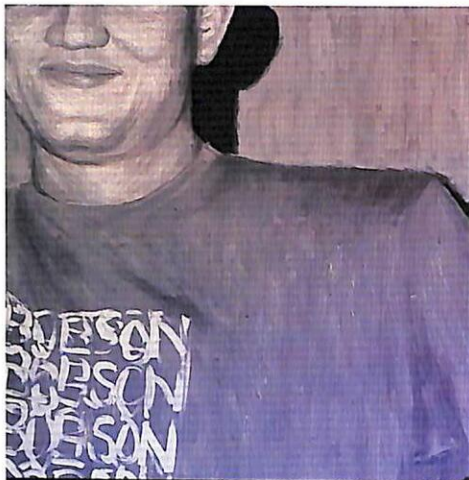
“หลับ”

สีน้ำมัน/oil on canvas
90 x 90 cm.

“อู”

สีน้ำมัน/oil on canvas
90 x 90 cm.





ฉัตรกรวิภา บุญยวรรณ
Uttawit Boonyawan

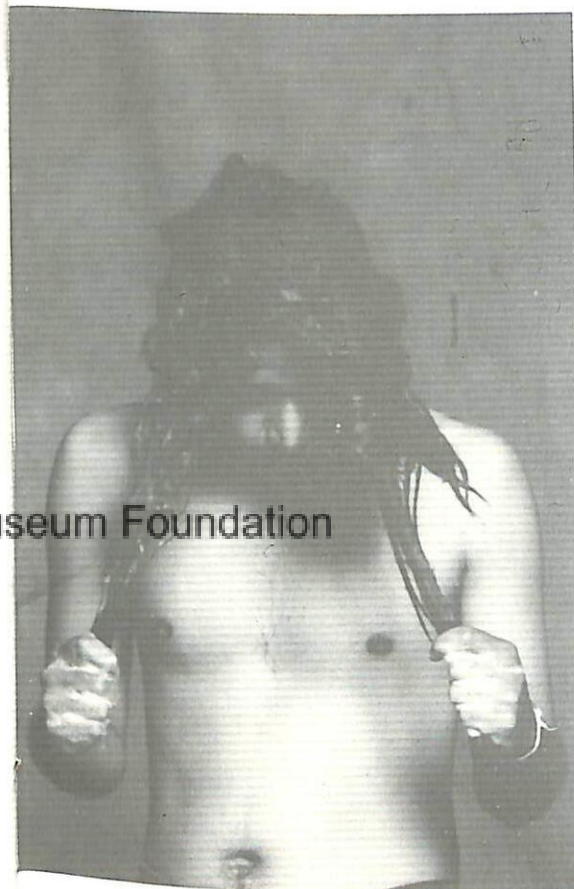
"จิต"
สีน้ำมัน/oil on canvas
90 x 90 cm.

"อายหมุย"
สีน้ำมัน/oil on canvas
90 x 90 cm.

"ต่อ"
สีน้ำมัน/oil on canvas
70 x 70 cm.

Rama IX Art Museum Foundation

ฉัตรกรวิภา บุญยวรรณ
Uttawit Boonyawan



"Untitled"
Black and white photo
25 x 38 cm.

"Untitled"
Black and white photo
28 x 28 cm.